

Kapitel X

Indices

1. Sachindex

- abhiṭhāna*'s. 6 (pā.): 24a1-3
ājīva's, 5: 15a5-bl, 16a4
Almosenschale: 15a2-3, 16a2-b3, 20b2
Ältester: 20a4
Ambara: 31b3
ānantarya's. 5: 24a1-2
anātha: 17a1,2
antarāyikā dharmāḥ 19a4-b5, 25a1- b3
antarvāsa: 15a2
anusāsaka: 18a2-19a3
arhat: 9a3
Arhatmord: 24a2
bala's. 3, der Ordination: 28b1-30b5
Cintāmaṇi-Juwel: 20b3-4
daśaśikṣapādāni: 9a4-11b3, 19b5
edle Stoffe, 4: 15b2
Elemente, 4: 29a4-b2
Elemente der beseelten Natur: 29b3-30a1, 30a4-5
Elemente der nicht-beseelten Natur: 30a2-5
Epitheta des Buddha: 9a3-4
Erdatome: 30a2
Fünfgeburtenwesen: 29b4
gaṅgāvāluka: 14a1
Gebote, 10: 9a4-11b3, 19b3
Häresie: 24a3
Häretiker, 96 Arten von: 15b4
Heilswurzeln, 3: 16b5
yentukāṇe pele: 18a5, b2
Jüngster: 20b1, 21a1(?)
Juwelen, 3: 31a1-3, Cb5-Da1
karmaṣaṭha's, 7: 27b3
karmavācaka: 18bl, 20b1
karamvācanā: 18 a 4
Kāṣāya-Gewand: 13b4-14a4
khaḍgaviṣāṇa: 28a3
kleśa's, 3: 13a1,4

Krankheiten (*ābādha*), 5: 19b3, 25b1
 Laufbahnen, 3: 28a1-5, 30b4
 Leiden (*duḥkha*): 29a3
 Maheśvara: Cb4
maṇḍala: 14b3,4
mithyādṛṣṭi: 13bl, 24a2-3
 Muttermord: 24a1
navānta: 20b1, 21a1(?)
 Nirvāṇa: 28b5
pāramitā 's, 6: 14a3-4, 31a1-3, a34
parvāyanāmāni, *tathāgatasya*: 9a3-4
prātimokṣasaṃvara: 28b5
 Pratyekabuddha: 28a2-3
punya: 29a4-b2
saṃghāṭi: 14a5-b2
saṃvara: 27a1-2, 28b5, 30a2, 4
saṃyaksambuddha: 9a4
 Śāriputra: 28a4
 Schisma: 24a2
 Selbstzucht: 27a1-2, 28b5, 30a2,4
 Senior: 20a4
śīla: 15a3,4, 16b1, Ca3-b3
 Skandha's, 5: 29a1-3
śrāvaka's: 28a4
 Subhāṣitagaveṣin: 31b5
 Sünde: 29a2
sūtra, *vinaya*, *abhidharma*: 17a5-bl
tathāgata: 9a3
tathāgatasya paryāyanāmāni: 9a3-4
 Tatvergeltung: 30b1
 Tīrthikas: 17a2, 22a2
 Todsünden, 6: 24a1-3
triratna: 31a1-3, Cb5-Da1
upādhyāya: 16b3-18a2, Cal-2, Da2
uttarāsaṅga: 14b3-4
vajra: 28b3
 Vatermord: 24a1
 Verdienst: 29a4-b2
vipāka: 30b1
 Viṣṇu: Cb4
vṛddhānta: 20a4

2. Vollständiger Wortindex

a. Sanskrit¹⁰⁷⁷

adhitiṣṭhā- (= *enik-*): adhitiṣṭhāmi

14 b1,4, 15a2, 16b3 (= *enikaskemar*)

anukampām 21b4 (= *āñmālaṣālyñe*)

(a)nujñāto 25b2 (= *kre·e kälpāsta*)

anuśās- : anuśāsiṣyati 18b4,5, 19a1; anuśāsītum 18b3,5; anuśāsiṣṭam 20a2;

anuśāsayaṣyati 18b1, 19a2;

anuśāsaka- 18a2,5, b1,3,5, 19a1,2 (= *anuśāsake*)

'ntarāyika- (= *pkānte yāmi*) 20a3, 23a2

(a)ntarvāso (= *antarvās*), 15a2

('pasmārah) (= *apasmār*) 25b1

api 14b2,5, 15a2, b3, 16b3, 21b4

avalambh- : avalambatu (= *kauc pannoy*) 21b3

as- : (a)si (= *nest*) 25a4,5, b2

aḥam (= *ñiś*) 14b1,4, 15a1-2, 16b3, 21b2,3; mām (= *ñiś*) 21b3;

mama (= *ñi*) 14b1,3, 15a1, 16b2

ā-gam-: āgacchatu 20a2

ājñā (= *watkāṣṣālyñe*) 18b3, 25a1

ābādhāḥ (= *tekanma*) 25b1

āyuṣmām (= *śaulasu*) 14b1,4, 15a1, 16b2; āyuṣmatām 19a1

itthaṃnāma (= *te-ñemtsa*) 14b1,4,15a1, 16b3, 18a2, b1,2,3,4

ayaṃ (= *se*) 18b4, 24b5;

idaṃ 14b1,4, 15a2, 16b3; edaṃ 14b1,b3, 15a1, 16b2;

ime 25b1

uttarāsaṅkam (= *uttarāsaṅk*) 14b4

ut-sah- (= *wārp-*): utsahāmi 18a2,3; -asi 18 2; -ate 18a5, b2,5

upa-saṃ-pad- (= *wasatpāt yāt*- Ks. "ordinieren"): -pādayatu (= *wasatpāt yātāṣṣi*) 21b3; -aṃ (= *wasatpāt*) 21b3, 24b5;

opasaṃpatprekṣī (= *wasatpāt yamaṣṣälle*) 18a5,b2,4, 21b2-3,5

upā-dā- : upā-dāya ("zeigend, aus"; im Toch. dafür Perlativ) 21b4;

upādhyāyaḥ (= *upādhyāye*) 18a2; upādhyāyena 25a1

ṛṣibhājanam (= *ṛṣākāñne bhājam*) 16b3

¹⁰⁷⁷ [[Anders als in Schmidts Ms. werden ganz oder teilweise ergänzte Wortformen nicht als solche markiert. Ebenso werden einfache Kasusvarianten (Nom./ Akk./Gen.) und Sandhiformen nicht eigens genannt. Bei Mehrfach-Belegen in einer Zeile wird die Zeilenzahl nur einmal gegeben. Kursiv gesetzte Formen in Klammern = wtoch. Entsprechungen.]]

eṣā 18b4; etad 19a3

eva 19a2, evaṃ 14b2,5, 15a2, 18b3, 19a3, 21b4; evaṃrūpā (= *te-yäknetse*) 25b1

ka 18a5

kiñcit 25a5

kilāso (= *kāswo*) 25b1

kuṣṭaḥ (= *koṣṭ*) 25 b 1

kṛ- : kṛtvā 14b4

kṛī- (= *kāry-*): kṛito (= *kāryau*) 25a4

kṣam- "ist recht, gefällt" (= *ārtt-*): -ate 18b3, 19a1,1-2; -ata 19a2, 25 a 1

kṣayo (= *kṣai*) 25b1

khalu (= *no*) 25a5-b1

gaṇḍaḥ (= *piśtrā*) 25b1

ca (= *spä*) 18b3, 25a1,3, b3

cīvaram (= *wassi*) 14b1,3,4, 15a1,2

cchinnaṃ (= *kārstoṣ*) 14b2

jīvitās (= *sāmane*) 25b2

jñaptiḥ 18b4

tatra 25a3

tu : tvaṃ (= *twe*) 18a2; tvā (= *ci*) 25a3; tav(a) (= *tañ*) 14b1,3, 15a1, 16b2; te (= *tañ*) 19a1,2, 25a5,b1,2,3; so (= *su*) 21b3; tam 18b2,4

tuṣṇīm (= *ām*) 19a1,3

ṛṭṭiyārdhātimaṇḍalaṃ (= *ywartsa/////*) 14b5

tri- : ṛṭṭ (= *ṣtarya*) 14b2,5, 15a2, 16b3, 21b4; tricīvaram 25b3

dvir 14b2,5, 15a2, 16b3, 21b4

dharma- (= *wāntarwa*) 20a3, 25a2

dhṛ- : dhāryata 19a3

na 19a1

paripūrṇa- : -aṃ (= *solmīyai*) 16b3, 25b3; -viṃśo (= *solme-ikāṃ-pikwalañe*) 25a4

paribhogikam (= *prucamñai*) 16b3

parisuddha (= *astare*) 20a2,3

pātraṃ (= *pātro*) 16b2,3, 25b3

puruṣa- (= *enkwē*) : -o 25a3-b4,-asya 25 b 1

prach- (= *prek-*): *prcchāmaḥ* 25a3, *prcchema* 15a2
prati 25a3
prāptakālah (= *yainmu preke*) 18b3, 25a1

bhadanta (= *aṣanīke*) 18a5, b2,4, 21b2,5
bhaṣamtām 19a2
bhū- : *bhavanti* (= *māskentār*) 25a5, *bhūta-* (= *tatākar*) 25a3

mā (= *mapi*) 25a4,5, b1
mātāpitarau (= *pācer mācer*) 25b2, *mātāpitṛbhyām* 25b2

ya- : *yaḥ* 18b1,3,4,5, 19a1,2; *yad* 25a1; *yasmāt* 19a3; *yeṣām* 19a1
yadi (= *kr_ui*) 20a2
yaśasy 18b4, 21b2, 24b5; *yaśasya* (= *yaśentse*) 25a1
yaśakāma- (= *yaśakāme*): 18a2, b4,5, 19a1,2, 21b2,4, 24b5, 25a1
yāc- (= *yāsk-*): *-āmi* (= *yaskaskemar*) 21b3, *-ate* (= *yaskastār*) 24b5

rājakilviṣo (= *-ka////*) 25a5

vac- (= *we-*): *vaktavyam* (= *weṣṣālle*) 21b4, 25a3
vayam 25a1
vā 15a2
vimalayaśa- 18a2, b5, 19a1,2

śikṣāpadeṣu (= *śikṣapātānta*) 25b3
śru- (= *klyaus-*): *śṛṇotu* (= *klyauṣi*; *aiśai te yāmtrā*) 18a5, b2,4, 21b2,5
ślakṣṇo 15a2

saṃ-vid- : *-yante* (= *nesām*) 25b2
saṃgha- (= *sānk*) 18a5, b2,3,4,5, 19a2-3, 21b2,3,4, 24b5, 25a1; *-madhye* 25a2
saṃghāti- (= *saṃghāti*) 14b1,2
saṃprajānaṃ (= *ymasu*) 25b3
saṃ-man- (= *wārp-*) *-yate* 18b5, *-yeta* 18b3-4, *-yitum* 19a1, *saṃ-mataḥ* 19a2
sacet (= *kr_ui*) 18b3, 25a1
samanvāhr- (= *aiśai yām-*): 14b1,3-4, 15a1, 16b2
saptakaṃ (= *śuktañce*) 14b4
sarveṣāṃ Ab1

Verstümmelte Formen

a(r?)dh·maṣ?· //// Bb1
ki-i (kiñcit = kasa ?) 25a5
c· //// 12a5
 //// *·v·[d]guṇā* Ab1

b. Tocharisch¹⁰⁷⁸

akalkälyenta 14a1
 akalyşalyemts 16a2
 akālkānta 29a2 (= *icchā*), 30b2
 akās 29a5; akāše 26b4
 akritāññe 29a1
 aṅkaiṃ 12b1, 15b5
 aṅkaiṃ-pilko 24a2-3 (= *mithyā-drṣṭi*)
 aṅcānāntasa 11a1
 aṅcāli 17b4
 aṅcāl-şarne 20a1,5
 atiṣṭhit 20b2, 24b3
 anāyätte 9b3,4 (= *adatta-*)
 anās 17a2, anāsā 17a1
 anuśāsake 18a3,4, b1, 19a3;
 anuśāsaketse 19b2 (2x),
 anuśākentse 20a2(2x) (= *anuśāsikayā*)
 anaiwacempa 29a2 (= *apriya-*)
 antaray 24a4, b1 (= *antarāyika-dharma-*); antarāyānta 19b5, 20a1, 22a2-3,
 24a1,5
 antarvās 15a1(2x) (= *antarvāsa-*)
 apasmār 19b3 (= *apasmārah*)
 aprasāt 22a2
 abhidhārm 17a5-b1
 amācinta 22b1
 amāskai 11b4 (= *durlabha-*)¹⁰⁷⁹
 amokānta 15a5
 ayāto 14a3, Ba3; ayātoścā 15a4
 arahante 24a2 (= *arhat-*), 28a2
 arahanteññe 28a5, 30b4
 arāñeşşe 17b1
 alastrā 17a3,4 (Wz. āl-!)
 alālāte 17b5
 alyek 15b4, 17b1
 alyaik 17a1
 aloṅkna 24a1
 aśarintamts 20a4
 aśalle 18a3, 20a4, b1 (Wz. āk-!)

¹⁰⁷⁸ [[Auch hier bleiben Schmidts Ergänzungen unbezeichnet; auf genaue Transliteration ist verzichtet, d.h. alle Wörter erscheinen nur in gewöhnlicher Transkription ohne Klammern. Wurzeln werden nur eigens angeführt, wenn mehr als eine Form belegt ist. Kursiv = Skt.-Entsprechungen; auf Anführung ihrer Verbal- und Nominalformen wird verzichtet).]]

¹⁰⁷⁹ [[Hdschr. Zufügung Schmidt im Ms.: mit Inf. "schwer zu".]]

aṣīyaimem̄ 24a4
 aṣanīke 21a4, 22b4 (= *bhadanta-*); aṣanīkeṃntsa 9a3 (= *arhat-*)
 aṣāṃ 22a1, b2, 24b1,2
 aṣitaṃ 12b3
 asaṃkhyainta 28a2 (2x)
 askwacentse 10b2 (= *kuśa-*)
 ārstare (!) 20a2 (= *pariśuddha-*); astare 24b1; astarñeś 15a4
 ākesa 10b2 (= *agreṇa*); ākene 28a3,4,5
 āklyilyñe Ab3
 ākṣuwa 9a4 (= *ākhyātāni*)
 āñmālāśālyñesa 21b1 (2x) (= *anukampām upādāya*)
 āñm 31b5, āñmā (!) 12a3; āñm̄ntsa Ab2
 āntsi 29a3 (= *skandha-*)
 ām 21a2, b2 (cf. *tūṣṇīm*)
 āyor 14a3, Ba3 (= *dāna-*)
 āronne 29b2
 ārtt- (= *kṣam-*); ārttoy 22b5 (= *kṣameta*); ārttalyi 28b1; arttaskenträ 22b1
 ālīne 15b4
 āścä Ba2

i

i- (= *gam-*): yanem̄ 28a2; yale 11a4, 19a3; ykuweṣ (= *gatam*) 9a2; ykusaimpa
 10a2 (= *gatayā*)
 ikāṃ 19a5-b1, 27b3
 ike / īke (= *sthāna-*) 9b2, 10a1,3,4, b2,4, 11a2,4, b1,3; ikene (= *upavicāra*) 18a3;
 ikemem̄ (= *upavicāra*) 18a3
 iñaktem̄ siehe yñaktem̄
 intrintasa 22a5, b1
 iśāmna 12a2
 isaly 12a4

u

uttarāsaṅkā 14b3 (= *uttarāsaṅgam*)
 utsahām 18b1 (~ *yamaṣāle* = *utsahāyitavya*)
 upādhyāya (= *upādhyāya-*) 16b3-4,4, 17 a4, b3, 18a1;
 upādhyāyem̄ 9a1, 17a1,2, 18a1, 20b2, 21a5, 22b5, 23a1, 24b3; upādhyāyetse
 17b4, (2x),5; upādhyāyetsa 18a1; upādhyāyenne 17b2(2x),3

e

eṣke / eṃṣke (~ *tāntsi* = *yāvat*) 20b1, 21a1, 25b5, Ab4
 ekītacci 25b5

eñk- (= *adhi-ṣṭhā-*): eñkaskemar 14a2-3,5, b3, 15a1, 16b2; eñkastär 24a4;
 eñkaṣṣeñca 16a5 (2x), b1; eñkaṣeñcana 15b5; eñkaṣäle 14a4, Ba1; eñkaṣalya
 15a2-3,4, 16a3; eñktsi / eñtsi 11b5, 15a3; peñksat 9a1 (*≈ dhāraya*); eñksate
 16a2; eñkäl 12a4; eñkälyñemem 11a5 (= *prati-graha-*)
 eñkwe (= *puruṣa-*) 19a5; eñkwetse 19b3
 eñcuwañem 12b2, 15b3
 enastarc 17b3
 eñäṣṣälyñe 11b3 (= *śāsane*), 17a1, b4, Aa2
 eneñka / enemñka 18a4, 20a1,4
 enepre 20a4, b1
 eneśle 14a2
 ente (= *yatra*) 9a4, 12a3, b1,2,4, 15b2, 22a3,4
 epiñte 24b3
 empreñ 19a4 (= *bhūta-/satya-*)
er- : erṣeñcana 12a1; erṣalle 27b4, 28a1; erälyñesa 24a3
 elauke 30a3
 etsuwai 24a4, 30a3

ai

ailyñemem 9b3
 aiksante 31b1
 airpittona 12b4 (Wz. wärp-!)
 aiśamñe (= *prajñā*) 14a4, Ba3; aiśamñesa 24a5
 aiśamñe 14a5, b2,5, 16b1, 17b5, 21a4 (aiśamñe yām- = *sam-anv-ā-hṛ-*; einmal =
śru-)

o

oṣap 28a5
 onolme 9b1 (2x, = *prāṇin- / prāṇa-*), 22b1; onolmetse 11b5, 15a3,16b4,
 onolmentse 21b4-5; onolmi 16b5, 21b5, 28a1, b5, 29a3, 31a5, b1; onolmets
 12a5, b3, onolmemntso 22a1-2; onolmeñtsana 29b3,4, 30a4,5
 om 11a3,5
 omte 28b4
 omp 11b2
 ompostañ (= *anu*) 9a1, 16a2
 ompalskoñe (= *dhyāna-*): -sa 14a3, -ṣana Ba3
 orocce (= *mahā-*) 10b3,4
 ostamem 9a1,4, 15b4, 17a1, 19b4, 22a1, 28a3,4,5 (ostamem lät- = *pra-vraj-*)

au

aaltsorsa (= *saṃkṣepeṇa*) 29a2-3, 31a4-5
 ausa 13b3

auspa (= *bhūta-*) 19a4

k

ka 14a2, 16a3,5, 21a2, b2, 28b4, 29a3 (2x)

katu 28a1, b1 (2x)

kattakāñene 17a3

kattāki 12b5

kattākemmem 27a4

kante 28a2,3, 26a2

kariṣ 12b1

karep 22a2

kartse : -ne 17a3,4; krent Ba3; kreñc 17a3,4

karmadhatunma 27b3

karmapāyā 18a4

karmavācake (= *karmakāraka-*): -tse 18b1, -śā 20b1

karyor 15a5

kallau 29b2,4, 26b2

kaṣār-wassi 11b5 (-wastsi), 12b5 (3x), 14a1 (2x, einmal (-wastsi),2,4; -wässitse
14a3

kastuna 19b2

kā 27b5

kātsi 16b4, Aa3; kāttsi 21b5; kättsi 27b4

kalpanma 28a2,3,4

kāswo (= *kilāsa-*) 19b3

kātkat (= *adhyāpatsyase*) 9b2, 10a1,3,4, b2,4, 11a2,4, b1,3

kān-: kekenu 22b1,2, 31a4; kekenoṣ 22a1; knaskentärne 20b4; knastentäre 30b3

kām-: śmalñe 29a2 (še śmalñe = *saṃprayoga-*); kekamoṣ 9a3 (taiknesāk
kekamoṣ = *tathāgatena*)

kārpiye 29a1

kāryau 19b1 (= *krīta-*)

kārs-: śarsa 31b1; kārsōṣa 9a4 (ysomo po pelaiknenta kārsōṣa = *samyaksam-
buddhena*); śarsaṣṣāle 19a5 (= *nirveṭṭhayitavyam*)

kārstoṣ 14a5 (= *chinnam*)

kālaṣeñcana 12a5

kālp-: kālpāsta Ab5; kālpāṣṣām 28b2,3,5; kālpāstrā 28a3,4; kālpāskentrā 28a5;
kālpāsyem 17a1,2; kāllātā 16a4,4; kallaṃ 20b4, Ab2(?); kāllāle 27b5(?),
30a1,2,2-3,4(2x), Bb4; kāllāllona 28b1-2, 31a1; kālpāsta 19b4; kālpoṣne
17b2,3; kalpāṣṣāle 22a5

kāly- (= *sthā-*): klyelle 20a1; stamāṣṣāle 18a4 (= *sthāpayitavya*); stamatsi 20a4
kāḷsamñe 14a3, Ca3/4 (= *kṣānti-*)

kāṣṣi: -tse 16b4, Aa5; -nta Ba1 (kāṣinta); -ntamts 14a2

kuṣalle 22a3

k_utemem 29b3

kulyepele 17a5; kwālpelle 27b5

kuśalamūlāci 16b5; kuślamulānta 16b5

k_use 14a3, 15b1, 17a1,4, 19a5, 21b5, 22a1,5, b1, 23a1(= *yat* ?), 25b4, 27a1,
28a2, b2, 29a4, 30a3, b1, Ba3

ket Aa3, kete 12a4, 16b5, Ab3

[ce = k_uce siehe unter se]

kektseñ 12b1

keṃ 28b3, 29a5; -ameṃ 30a2; kenaṣṣna 30a2

keṛiyemane 10a4 (= *hāsyaprekṣiṇā*)

keś 29a5 (2x), b2,3, 30a5, b1, 31a4

koṣṭā 19b3 (= *kuṣṭha-*)

kos 29b4,5

kau- kāwālyñe 24a2 (= *ghataka-*), -meṃ 9b1 (prāṇa-kāwālyñemeṃ = *atipātāt*)

kauke 24b4

kauc / kaucā 20a1,5, 21a5

kaum Ba1

kramartse 20b5

krāke 27a3

kr_ui / kwri (= *yadi / sacet*) 9b2, 10a1,3,4, b2,4, 11a2,4, b1,3, 16a3, 17b1, 19b4,
20a2, 21a2, 22b5, 30b1,3

krentauna 31a3, Ba3/4; -ts 11b4, 16b1, -mṭs Aa4; -ne 14a3-4 (= *pāramitā*); -sa
31a4; -tse 31a5, b2

krepastam 15b3

kre-e 19b4

klenkentsa 30b4

kleśanma 12a1

klautkāsta 19b5

klautsane 31b3

klyomo 21b1

klom-27b3

klyaus- (= *śru-*): klyauṣṭ 24a4, klyauṣi 22b4 (= *śṛṇotu*), klyauṣale 18a3

(klyauṣalye ike = *śravaṇopavicāra*), 24a1 klyaussisa 21a4, päklaṣ 9a2,
19a4 (= *śṛṇu*), keklyauṣu 31a3

kwipesa Ea1

kwri siehe kr_ui

kṣai (= *kṣaya-*) 19b3

ksa 15b1, 19b3, 24b1

kca 9b2,4, 10a2,4, b2,4, 11a2,4, b1,3, 12a4, 28b3 (mäkte-kca = *kaccit*)

ketara 9b4, ketra 19b2 (= *kasyacit*)

ksartsa 27a2

kh

khadgaviṣāṇe 28a3

g

gān·e 12a2, gāñk 14a1 (= *gañgā*)

ñ

ñke 17a4,5 (2x), b1, 24b4

c

ca 19b2

cakrawartti / cakravārtti / cakravārtti 22b2,4, 30b2

ca-peri 19b2 (≈ *deyam*)

cāñkentaś 30b5

cāñcarona 31b4

cāmp-: cāmpä(?)ṃ Bb2; cāmpano 17b1

cintāmani 20b3,4

ckene 14a1

cmela 15b5

j

jambudvipne 13b3-4

ñ

ñake 14a1,2,4, 15a4, 16a5, b1,3, 17b5, 20b2,5, 21a1, b4, 22b3, 31a3; ñakesa 9a2
(ñakesa warñai = *adyāgreṇa* "von jetzt an")

ñakti Ab4

ñatke 12b1

ñi (= *mama / me*) 14a4, b2,5, 16b1 (2x), 18a1, 21b1

ñikcyīye 12a2; ñākciyana 12a4, ñikciyana 15b2

ñiś (= *aham / mām*): Nom.: 14a4,5, b2,5, 16a5, b1, 17b5, 18a1, 19a5, 21a4,5;

Obl.: 9a1, 21a5

ñumka śkas 15b4

ñem 11a1 (ṣaṇem = ṣaṇ ñem)

ñem-klawissomnte 9a1 (= *bhagavataḥ*); -klawissontsa 9a3 (= *bhagavatā*)

ñikantesa 11a5 (= *rajatā-*)

ñkāñcana 15b2

ñyās / ñyāsā 27b4,5, 28a1

ñreṣṣe 9b4

t

takarṣkāñne 31a2

takarṣeṃ 9a2 (= *abhiprasannam*)

tane (= *tatra*) 9b1,3, 10a1,3, b1,3, 11a1, 14a1,4, 17a4,19a4, 20b2 (2x),3,5, 22a1, b3, 28a1, b3

tarnesa 17b4, Aa2

tarya-wassi 20b2

tā-: tasemane 17a3, 20b3,5, 22b1, 26b5, 27a1,2, 28b3,4; taṣalle 22a4

tānk-: teṅkāñc 21a2-3; tānktsi¹⁰⁸⁰ 20b1 (eṃṣke ... tāntsi = *yāvat*), 21a1, tānwañeñcai 21b1

tām-: cmelle 29a1-2 (≈ *jāti-*); tetemu 12a3, b2,3, 15b2

tāppreṃ 10b3,4 (= *ucca-*)

tār-k-: cārkaṣṭa 19b5

tārkarwa 26b4,5¹⁰⁸¹

tirthi 17a2, 22a2

tumeṃ (= *tataḥ*) 18a3,4 (2x), b1 (2x), 19a3,5, b5, 20a2,3 (2x),4, 23b5

tu-yāknesa 22b4

tusa 29a3, tusākṣa Ab5

teki (= *ābādha-*) 19b3; -ne 17a2,5; tekanma 19b3

te-ñemtsa (= *itthaṃnāma-*, *evaṃnāma-*) 14a5, b2,5, 16b2, 17b5

te-yākne- (= *evaṃrūpa-*): -ce 9b2, 10a1,3,4, b2,4; -tsana 19b3, 15b5; -tse 19b3; -sa 20b1

taiknesäk (= *tathā*) 9a3

taisa 12b2, 15b1, 16a3,5, 17a5, b2 (2x), 19b5, 22b1,2, 30a5, Aa1

tot 27a4; tote 12b3, 16a4 (falls so zu lesen); totka 19b2 (= *alpaṃ*), 26a1

tono-wassi 12a1; -wāsanma 12a1,4

trikelyesa 10b1,2 (= *madyapānam*)

trite 30b5; tritesa 14a5 (≈ *trih*)

trekte 27a2¹⁰⁸²

treñk-: tetrenku 12b1

traī 28a1, 30b4

tarya (= *trih*) 14b3, 15a1,16b2, 18a2, 21b1, 28a2, b1, 31a1,2,3, Ba1

twāñkāṣṣatai ? (Kaus.) 12b2

twe (= *tvam*) 9a2, b2, 10a1,2,4, b2,4(2x), 12a2, 19a4; ci (= *tvā / te*) 18a1 (2x),

19a5, 24a5 (2x); tañ (= *tava / te / tvayā*) 9b1,3, 10a2,3, b1,3, 11a1,3,5, b2, 14a4, b2,5, 16b1, 17a4, b2, 19a4,5, b4

n

nano 15b3, 18a4, b2, 20b1, 29a1, (2x),2 (2x)

nawanti 20b1, 21a1 (= *navakānta-*)

nāk-: nakṣiyentrā 17a2; nāksante 22a2

nāki 17a2, 22a1; -sa 24a3

¹⁰⁸⁰ [[*tānktsi* "bis" ist ein erstarrter Inf. von *tānk-* "hemmen" .]]

¹⁰⁸¹ [[In der "Textbearbeitung" ergänzt Schmidt hier *tār(karwasa)*.]]

¹⁰⁸² [[Im Ms. hier *trek[t]*s; dagegen in der Textbearbeitung *trekne* ohne jede Klammer.]]

nārḱ-: narkāṣālyñe (= *vairamaṇī* "abstention (from sin)" 9b1,3, 10a1,3, b1 (2x),3, 11a1,3,5, b2
 nu-: nuwalyñe 25b4
 nemcek 26a3
 nerwānās 28ba2; nervānās 28b5
nes- + **tāk-** (= *as-*, *bhū-*, *saṃvidyate*): nest / nestā (= *asi*) 19a5. b1 (6x),2; 24b1 (2x),2; nesām 29b2 (2x),3, 30a5, b1; nesañcā 19b4 (*≈ te ... saṃvidyante*); nessi 22b3, 24b2 (2x); nesalyepi 18a3,4, b1, 19a3; ste 16a5 (2x), 20b2,5, 26a1, 27a1,2, 28a1, 29a3,4 (2x), b3,4, 30b1 (2x), 31a5, b2(2x), Aa4,5, b2, Ba2; starc / starcā 14a2,4, 15a3,4, 16a3(2x),4(3x), 17b3, 20b3, 21a2, 24b1, 27b4, 30b5; skente 15a5, b1,5,17a2, 28b2(2x), 30a3, Ab4; ṣaim 19b4; ṣaitā 12a4, b1,2,3, 19b4, 15b2; ṣeyem 17a1, 28b1; tākaṃ 17a4, b1, 20a2-3, 22a3,4 (2x),5(2x), b1,4, 24a3, 26b4, 27b5, tākaṃñc 24b4(2x), tākaṃñca 17a5, tākaṃñcā Ba1;tākat 31a3; tākoy (= *bhavatu*) 18a1; tākoymā 14a1, 16b1(2x); ptāka 18a1, 24b1; tāka 22a2; tatākaṣ 9a2; takāsta (= *asi*) 11b3; tatakar (= *bhūta-*) 19a5 (2x), mā-tatakar (= *abhūta-*) 19a5 (2x)
 no 16a4(2x), 17a1, b2, 19b3 (= *khalu*),4, 21a1, b4, 24a3,5, b5, 27a2, b5, 30b3, Ab3, Bb5
 naumiye 22a4; -nta 11a5, Ba1; -ntats 12b5, 31a1; -ntaṃts 31a3; -ntane 31a2
 nauṣ (= *pūrvam*) 19b4
 nauṣañi 16a1
 nta 28b3
 nraine 15b3; nraintane 12b2

P

pañākte / pañikte 11b5, 12a1, b5, 14a1,2, 15a3, 16a1,2, b4, 17a2, 22a2, b3, 24a5, 28a1,2, 31a4; -ntse 22b2, 24a2 (*≈ tathāgatsyāntike*), b2; pañikti 16a1; pañākte-prekesa 21b5(2x), pañikte-prekesa 16b5; pañāktāñe 17a3-4; pañāktiññe 28a3, 30b4
 patr- 12b2
 paramanutameṃ 30a2
 parna 19a3, 28b5
 palsko: -sa (= *cittena*) 9b4, 21b1-2,30b3; -ne 14a2, 16a5; mamāntau-pālsko 24a2
 pācer (= *pitar-*) 17a3, 19b4, Ea2; pātār 24a1, Aa1; pātārne 17b2
 pātro (= *pātra-*) 15a2,4, 16a3,5, b1(2x); pātrai 15a3, 16a2,4, b1,2(2x), 20b2, 24b3; pātraisa 16a4; pātraiyne 16a1-2
 pārpi 12b3
pāsk-: pāssi 9a2; pāssitse 17a2, pāssintse 22a2; papāṣorñe (= *śīla-*) 14a3 (papāṣorñe), 15a3- 4, Aa3(2x),4(2x), b3, Ba3/4; papāṣorñetse 15a4; papāṣorñesa 12b2; papāṣorñetsai 16a5-b1
pāk-: pkelyñe 30b1
 pāknāmo (= *saṃcintya*) 9b1,4, 10a4, 11a3, b2
 pānn-: pannyoy 21a5 (kauc pannyoy = *avalambatu*)

- pār-**: pralle (= *ādātavyam*) 9b4
 pārnañets 15b4
 pārmañk 17a3,4
 päriweṣṣe 29a4
 pärsantaṃṣana 12a3
pälk-: pälkoṣ 12b2; palkoṣam 15b3
 pältakwasa 29b1
pälsk-: palskanatā 19b2; palskalyñesa 17b1; -pälsko siehe palko
 päst / pästä 17a1, 18a4, 28b3
 pässakānta (= *mālā-*) 10b4
 pikwalañe 19a5-b1 (in: solme-ikām- pikwalañe)
 pito 15a5
 pintwät 15b4,16a1,3 (pintwätä)
 pilke//// 15b3
 pilkontane 12b1
 piś (= *pañca*) 29a3; piś-cmalaṣṣi 29b5
 piśtrā (= *gaṇḍaḥ*) 19b3
 putantimeṃ 20a4 (≈ *vrddhāntāto prabhṛti*)
 penke 9b4
 peri (= *deyam*) 19b2
 perak 22a4
 peruwartse 12b2
 perne 17b2,3, 28a3,4,5; -sa 16a4, 22a2, 31b5
 pele 18a5, b2
 pelaikne 9a2; -ne 17a4 (peleknene); -nta 9a3-4, 27b4; -ṣṣe 17b4; -ṣṣepi 22b2,4
 pelkiñ 17a2, 31b3
 paintsa 27a2
 paiyne (= *pādāḥ*)¹⁰⁸³ 11b4(2x), 20a5, 24b3, 31b3
 po 9a3,1b5,13b3,15b5(2x),20b4(2x),21a3, 24a4, 26a2, 29b4,30a3,4, b1,3, 31a5,
 31b1,4; Aa4, b2; -meṃ 29b1, 29a3, 30a4
 pokainesa 29a5
 poyśi 11b5, 15a3, 16a1, b4, 22a2, 24b2; -ṃ 22b2; -ññe 24a5
 postaññe (= *antataḥ*) 9b4, 10a4 (postamññe), b2, 12b5 (postañe), 21a2
 pkante / pkānte (= *antāraya-*) 18a3, 19a4, 21b5
 pyapyaināṣṣeṃ 10b4-11a1 (p. wereṃ = *gandha-*)
pyutk-: pepyutkoṣ 14a5
 prattikapañākte 28a1-2,3; prattikapañāktiññe 28a4, 30b4
 prayok 20b5
 prakrona 22a4
 prātimokṣ : -āṣṣe 28b4-5; -āṣṣepi 24b1
 pruccamo 31b2; prucamñai 16b2 (= *paribhogikam*)

¹⁰⁸³ [[Sic! Das buddh. Skt. hat den Dual aufgegeben.]]

prek- (= *prach-*): preksauc 16b1; prekşale 19a4, b4-5, 24a3 (prekşalle);
prekşşalona 19b5, 21b5; preku 19a5 (= *prcchāmi*), 22b3 (prekuc); parktsi
22a3, 24a5; prekuwa 24a5; peparkormem 20a1

preke (= *kāla-*) 19a4(2x), 22b5

preşiya- (= *kāla-*) 19a4, preşciya 26a1; preşciyaine 28a2, b5

proskai 12a5

plāk-: plāksataime 19b4

ploriyaṃ (= *vāditra-*) 11a3,4

bh

bhājaṃ (= *bhājana-*) 15b1, 16b2, 24b1; bhājanne 22a3 bhajāmṃtane 15b2-3

bhadantaśāriputrentsa 28b4

m

mañiye 19b1

mante 24a3

mapi (= *mā*) 19b1(3x),2(4x),3,4

mastarkalāšana 15b2

mahiśvar·Ab4

mā (= *na*) 9b2,4, 10a2,3,4(2x), b2(2x),4, 11a2,4, b1,3, 12a2 (2x), 16a3,4, 17a1,2,
b1, 21a3, 4 b2, 24a4, b1, 26a1 (mā////), 27a2, 28b3,5, 29b2(2x),3, 30a5, b1,
31a3, b1, Ab4; māwk 24b3; mā-källālyñe (*≈ na labhate*) 29a2; mā-tatākar
19a5 (siehe auch **nes-**), mā-şekatse 29a1

māka 22a1, 29a4; māka-yäkne 12b3

mācer (= *mātr-*) 17a3, 19b4, Ea2; mātar 17b2, mātrā 24a1, mātärne Aa1

māla (= *maireya-*) 10b1

mäkte / makte (mäkte kca = *kaccit*) 9b2,4, 10a2,4, b2,4,11a2,4, b1,3,12a1,
13a5, b5, 14a2, 15a4, 16a2,5, 17a3, 17b1, 2 (2x), 20b3, 22a3,5, b3, 24a1,
26b5, 28b3, 29b2, 39a4

mānt-: mamāntau-pālsko (= *duṣṭa-citta-*) 24a2

māntrākka 9a4; māntrakā-yäknece 11a2,4, b1,3

mäl-: mloşā 15b3

mälk-: mälkauwa 17a1

mällarşkaṃ 26b3

māsk- (= *bhū-*): māsketrā 12b5, 17a3, 22b2, 24a4, 29a4; māskentär 19b3,

māskiyentrā 17a1

myāskate 14a1

meñki 17a4

menak·28b3

meleş 31b3

maithunmem (= *kāmamithyācārāt*) 10a1

maimatse Ba2

maiyyane 31a1(2x), Ab5; maiyy·Ab3

maiyyātse 31a2, maiyācce 25b4
 mot (= *surā-*) 10b1
 motareccana 30a3
mrausk-: mamrauskaṣ 30b3

y

yāknesa 14a2, 15b4, 17b3, 20b4, 29b4, 30a1,2, 31a5, 31b2(2x)
 y(?)akte 15a5
 yakte-skeyeṃ 16a3
 yapoy 22b1
 yarke 17b2
 yarpo 29a4, b5, 30b1; yārpote 29b3, 30a5, yarpontse 30a5
 yarm 15a3, 29a4-5,5, b2,3, 30a5,5-b1, 31a4
 yaltse 26a2
 yaśakāme (= *yaśakāma-*) 21a4, 2b4; -ṃ 23a1
 yaśentse (= *yaśasya*) 21a4, 22b4
 yaśentsa (= *yaśena*) 21a5, 22b5, 23a1
 yasa (= *jātarūpa-*) 11a5
 yasar (= *rudhira-*) 24a2, 31b3
 yase 12b1
 yasnane 22a4
yāt-: yātāṃṇc 21a2, 21a3; yātoyeñ Ba4; yātalyñe 11b4, 29a4, 30b1,5;
 yātalyñenta 28b1; wasatpāt yātāṣṣi (= *upasampādayatu*) 21a5
yām- (= *kr-*): yamaśāṃṇc 17a5; yamaskem 22a2; yamaṣāle 17b2,3, 18b1
 (utsahām yamaṣāle = *utsāhayitavya*), 20b5-21a1, yamaṣālle 20a1-2,5, 21a4-5
 (wasatpāt yamaṣālle = *upasampatprekṣī*), 22a5, b4, 31a2, yamaṣale
 118R¹⁰⁸⁴; yamaṣālyepi 15a3; wasatpāt yāmu (= *upasampatsya*) 18a1;
 wasatpāt yāmi (= *upasampādayet*) 23a1; aiśai te yāmtrā (= *śrṇotu*) 21a4;
 yāmtsi 21b2, 22b1,3, Bb2; yamalye 18a3, 19a3, 20a1,4; yamalyepi 11b5,
 16b4, 21b4; yamalyñe 15a5(2x), 24a2 (= *karaṇa-*); yamalyñesa 16a4-5;
 yamalyñemeṃ 11a3; pyāmṭsar 14a2,5, b2,5, 16a5, b1, 17b5 (aiśai te
 pyāmṭsar = *samanvāhara*); yamaṣṣare 22a1, yamaṣṣere 16b5; yamaṣṣatai
 12b1, 24b3, yamaṣṣatai 20b2; yāmu 9a1, 20b5, 28a1 ; yāmoṣp 31a5
 yāmiñana 19a4 (pkānte yāmiñana = *antarāyika-*), yāmiññana 21b5
 yāmor: -sa Ba3; -ntasa 22a1, 22b2
yāsk- (= *yāc-*): yaskaskemar (= *yāce*) 18a1; yaskaskemarcemeṃ (= *yācāmi*)
 20a5; yaskastrā (= *yācate*) 22b5; yaskaṣale 16b4, yaskaṣāle 16b4, yaskaṣālle
 20b2, 21a2; yāṣṭsi 20a4; yaṣṣātai 20b2, 21a1, 24b3; yayāṣṣormeṃ 20b1
yū-: yuwāst 30b2, yūwast 30b3-4; yuwāskentrā 29a3
 yetweṃ (= *visūka-*) 11a4; yetwesa 12a3
 yentukāñe 18a5, b2

¹⁰⁸⁴ [[So im Ms.- rätselhafte Signatur.]]

yente 28b4
 yetse 31b3
 yaitkaursa 16b4
yok- (= *pā-*): yoktsi 17a4; yokale 10b2 (= *pātavyam*); yokalyñemem 10b1 (≈ *pramādashānāt*)
 yolaina 22a1, b2; yolomeṃ 17a3,4
 yñakteṃ 15b2, iñakteṃ 13a3
 yneś 27b2
 yparwe 11b4, 12b3, 13a4, b4, 15b1, 22a1
 ymasu 19b5 (= *saṃprajānan* [Nom. Sg.Ptz.Ps.])
 ylaiñāktāññe 30b3
 ywarśkāññe 27a1
 ywārtsa 14b3
 ysāṣana 15b2
 ysomo 9a3, 20a2, 21a1,2

r

rano (= *api*) 9b4, 10a4, b2, 15a2, b1, 16b4, 22a4 (ra-), 24a1
 ramtā Ab1
rit-: ritauwa 29a2 (≈ *paryeṣamāna*)
ritt-: rittaṣāṃ 17a3,4 (-ṣṣ-)
rin-: rintsete 31b4
 rupne 20a5
 rekauna 17b5, 18a5, b2, 21a3
 rṣāke (= *rṣi-*): -ṃtse 9a1-2; rṣākāññe 16b2

l

lakle (= *duḥkha-*) 29a3; läklenta 12b4
 laṃtuñem 12a3; lantuñesa 30b3
 larauwñe 17b2, Aa1
 lare (= *priya-*): -ṃnmem 29a2; larona 31b4
lāms-: lāṃṣate 31b5-32a1
lāl-: lalaṣṣāṃ 28a2; lalālormem 289a3-4,4-5
lāk- (= *drś-*): lkalyñe (= *darsana-*) 18a3; lyāka 24a5; lkātār Ba1; lkātsi (= *dassana-*)¹⁰⁸⁵ 11a4; lkāṣṣälle 20a5
lāt-: lnaṣṣāṃ 28a3,4; lnaṣkem 28a5; lnaṣyem 17a1; laṃtsi 19b4; lalyñe 15b4;
 latau 9a1; lateṃ 22a1; ltuweṣepi 9a4
litk-: lyeccim 20b4
lip-: lipa 15b2, līpa 12a2
lut-: lyucalyñe 24a2 (= *utpādaka-* "Vergießen")

¹⁰⁸⁵ [[Hier hat der Autor wegen der Textentsprechung (vgl. Kommentar) eine Pāli-Entsprechung eingetragen.]]

leki (= *śayana-*) 10b4, 17a5; -mem 10b3

lait-: laitam 28b3

lykuññe (= *steya-*) 9b4

v

vājār 28b3

vinai 17a5

vipaśyi 12a1

viṣṇu Ab4

vairuḍṣana 15b2

w

wakītse 22a3, 27b5; wakīce 10b5; wakīci 28a1

wat (= *vā*) 19b3, 22a4,5, 24a4, 29a5, 30a4, Ba2 (wa(t?))

wāt-: watalyñe 15a5; wata//// 12a5

wate 14a5, 30b1

wantareśc 19b2

wamer 20b4, -mpa 20b3

war 28b4

warañcāmpa 14a1 (= *vālukā*)

warkṣāltsa 9a2 (= *prāṇa-*)

wartse 12b2

warñai 9a2, b1,4, 10a2,4, b1,5, 11a1,3,5(2x), b2, 14a3, 15b1, 17a5, b1, 24a3, 28a4, 30b3

walo (= *rājan-*) 22a5, 31b5; lānt 22b1; lānte 19b2(2x), 22a5, b2,4; lāntāścā 19b2

²**wās-**: yāskemtrā 12a1; wāsātai 12a2, 4,5, b4; wasātai 12a3, b2; ausormem 12a1-2,4, b4

wināsk- (= *vand-*): wināṣṣāle (= *vanditavya-*) 20a1,5, wīnāṣṣāle 11b4; wināṣasta 24b3; wewinaṣormem 11b4, -ṣṣ- 20a1

wi-pāke (= *bheda-*) 24a2

we- (= *brū-/vac-/vad-*): weṣeñcatse 18a4; weṣālle (= *vaktavya-*) 15a1, 19a5, 20a2(2x),3, 21b1, weṣāle 16b2, 18a2, 18a5, b2; weñau 22b4, -c 17b5, -ś 24b4; weñco 17b3; weṃ (= *vadati*) 19b4; wetsi 14a4, wentsi 17b5, 21a3; welyñe 17a1, b4, Aa2, -tse 19a4(2x), -mem (= *vādād*) 10a3; poñ (= *brūhi*) 9b3, 10a1, 3, b1,3,4, 11a2,4, b1,3, 14a4, b1,2, 3, 5, 15a1, 16b1,2, 17b5, 21a3,4, b4, 22b4; weweñor Aa5

wektse 17b5, 21a3

weta 12a5, 15a5

werem (= *gandha-*) 11a1

weretemāṣe 19b1

waike 10a3,4 (= *mṛṣā-*)

waipātār 20a4

wlaṃśkem (= *ślakṣṇo*) 15a1

ś

śak 9a4

śakeññepi 9a1

śakeñi 17a2

śakse (= *madya-*) 10b1,2śarka (= *gīta-*) 11a3,4

śāmñe 12a2, śāmñai 15b4

śāsanāntse 22a2

śāktālye 28b2; -nta 30a3; -ntameṃ 30a3

śikṣapāt (= *śikṣapāda-*) 9b1,3, 10a1, 3, b1,3, 11a1,3,5, b2; nta 9a4, 19b5 (= *śikṣapādāni*)

śu-: śawāsta 15b2,3(2x)

śuke 16a5, śūke 22a3; śukentse 24b1-2

śai- siehe śau-

śaiṣṣentse 20b4

śau-, śai- (= *jīv-*): śāmane 19b4 (= *jīvitās*); śailyñe 16a4, -tse 15a4, -nta 15a5, b1,5; śawaṣāle 16a3; śāmna 28b1, -ne 13b5; śaumo 20b3, 24a3, -ntse 22a4; śaul 15a4,5, b1, 16a3,4, 15b5, -tsa (śaultsa warñai = *yāvadjīvam*) 9a2,4, b1,3-4, 10a2,4, b1,3, 11a1, 3,5, b2; śaulasu (= *āyusman-*, *bhadanta-*) 9a2,3, 14a5 (-ū), b2,5, 10b1, 17b5 (-ū), 18a1, 19a4; śaulasantā 18a1, śaulasantā 18a1, śaulassoñc 9a1

śconai 12a4

śtwāra 29b2(2x)

śpālmem 12a4, 15b3, 20b3,5, 22a3,4, 28a5

śmoñña 24b2, -i 28b3,5

śrāvaki 28a4

ślokantse 31b5

śwātsi 16a3, 17a4, -tse 16a4, -mem 11b2 (= *bhojana-*), śwātsanma 15b3

ṣ

ṣaṅ 9b4 (ketara ṣaṅ = *parakīyam*), 11a1,5, 12a3, 18a4, 31b5

ṣanmīre 11b3, -ṃ 9a1, 20a4, ṣanmireṃ 18a3, 19a3-4; -ṃntse 9a4, b1,3, 10a1,3, b1,3; -tse 11a1,3,5, b2

ṣañanmasa 22a5-b1

ṣamāne 19b4(2x) (= *parivrajita-*), 21a2, Aa3; -ṃ 24a3-4; -ṃnmem 21a1; ṣamāni 17a2

ṣarne 31b3, -mem 28b3

ṣaleṃ 28b4, ṣlemem 31b4

ṣām- + lām-: ṣmale 18a4; lmosfera 21a2(2x) (ām lmosfera = *yasmāt tūṣṇīm*); lamāṣṣalle 20b1-2

ṣikontasa 29a5

ṣukt 27b3, -añce (= *saptakam*) 14b3

şe 21a2, 27b3, 29a2 (şe şmalyñe = *saṃprayoga-*); seme 21a1(2x, einmal şş-);
 şemepi 20a5(2x), 31b5; sanai 28b5; şemi 15b4, 21b5, Ab3; somona 12a5
 şecakemţse 11b3 (= *siṃhasya*)
 şesa 10a2 (= *sārdham*)
 şetri Aa4
 şkas 15b4, -ka 28a4
 şñikek Ba1
 şpä (= *ca*) 9a1, 14a2, 16a5, 22b5, 18b4 (şp), 31a5 (yāmoşp), b1

s

saṃvar 27a2, 28b5, 30a2,4, Ba4; -äntse 27a1; saṃwarä 27a1
 saṃsār 16a1; -mem 28b2, 29a1,3, 30b3,4; -ne 13b4, 15b1, 29b5; -şşi 31a5, b1;
 -şşana 30b1
 skwanmaś 30b1-2
 saṃghāṭi 14a5(2x) (= *saṃghāṭi-*)
 samudrā 29b1
 sāṅk (= *saṃgha-*) 20a1, 21a2,4,5, b1(2x),4, 23a1, 24a2; -antse 20a2,4, 21a3-4,
 22b5,5-23a1; 21a1(2x), 22b4-5
 sāl-: şaläte 31b5
 sālþ-: salþäm 28b4
 su / sū (= *sa-*) 12a2, 15b1, 21a5, 22b1,2, 27a2, b5, 28b3, Aa3; ce_u 22b1,3, cwi /
 cwī 9a1, 14a3, 27a1, 29b2, 30a5, Ba3 (= *tasya*); causa 9a3; tam 24a4; tu
 12a4, b3, 17b1, 21a3, 22a1,3,4, b3, 24a3,4,b4; tuk 24a5; tumpa 17a3, 20b5,
 22b1, 27a1,2, 28b2,4, 26b5; tuşca 16b5; tusäksa Ab5; tune 14a4; cai 17a1,
 22a1, 28b1; ce (für cai?) 16a2; tom 15b5, 19b3, 28b2, 29b2, 30b3
 sūtrā 17a5
 sumästsi 29b1
 se (= *ayam*, einmal *eşah*): 11b3, 14a4, b2,5, 19a4, 22b4(2x), 29a4, 30b1,5;
 ce 1. demonstrativ: 9b2, 10a1,2, 4,b2,4, 14a2,4,5, b2, 15a1,4, 16a4, 17a2, b3,
 20b4,5, 22a2, 24a3, 29b4, 30a1, b1, 31b2(2x), Ba3
 2. interrogativ: 29b4, 30a1,5
 3. relativ: 12a2, 15b4, 17b5, 21a3, 24a3(2x),4, 31a5, b2
 zu 3. relativ: cesa 24b4, Ba4; ceş 30b4; cene (falls nicht cai te) 16a2; sã
 16b1, 19a4; tã 10b2, 16a4, 28a2, 29a5; te 14a2,5, b2,3,5, 15a1, 16a2,5
 (2x), b1(2x),2, 17b5, 18a1, 20a3, 21a4, b1, 24a4(2x), b2, 27b5, Ab2
 4. "weil": 15a3, 16b4, 21b5, 27b4, 29a4, Aa3
 5. "ört": 9b3, 10a1,3, b1,3,4, 11a2,4, b1,3, 14a4, b2,5, 16b1, 21a4
 6. adverbial: te 11b5,14a4, 15a2, 16b4, 24b3, 26a1, 30a2,4
 7. unklar: ce 24b2, 26a1; te 14a1, 16a3,4, 17b3, 24b2, Ab3;
 andere Kasus: tentse 29b3; tesa 28b5, Bb4; teş 27b5; temem 24a3,5, 28b1,
 29a4; toy 9a3 (= *imāni*); toykk 18b2; toyak Bb3
 zu sem: tonak 12a3, 18a5, 29b3
 saim-: saille 22a3, sainasträ 28b4
 saim (= *śarana-*) 9a1, 17a3,4; -ne 9a2

soy 22a5, b2-3, 24b2
 solme 22a5, b2; -ṃ 22a3; solmīyai (= *paripūrṇam*) 16b2; solme-ikāṃ-pikwalañe
 (= *paripūrṇa-viṃśaḥ*)
 sklok 24b1; -atse 24a3
 sthāne 18a4
 snai (= *a-*) 11b2,4, 15a3, b1, 17a1, 24b1(2x), 26a3, b4, 27a3, 29a5 (2x), 31a4
 snai-onolmeṃtsana 30a3,4,5
 snai-mentsiñe 12b5
 snai-yparwe 12b4, 15b1
 snaitsāñenta 20b4
 spaktāṃ 17a2,5; -ne 17b5, Ab3
spārtt-: sportomane 12a2, 15b1; sportole 14a2; spartole 17b4
spārk- Ks.: šparkāšāle 16a4; šparsāṃ 26a1
 spelkesu 14a4
sruk- (*≈maraṇa-*) srukalle 29a2

ts

tsake ? 24a4
 tsatkaṃ 15b5
 tsamo (= *prabhūta-*) 19b2-3; -nta 12b3
tsāñk-: tsāñkalyi 16a2
tsām-: tsāmšeñcana 16a1
tsār-: tsrelle (*≈ viprayoga-*) 29a2
tsālp-: tsālpiantrā 17a1; tsālpātār 30b4; tsālpātsiś 29a3, 30b3; tsālpālyñeṣṣe
 28b2
tsip-: tsipalle 11a3
 tsirauñe Ca3/4; tsirauwñe 14a3(= *vīrya-*)
 tsaipem 11a3 (= *nṛtya-*), 4 (= *macca-*)

Verstümmelte Wortformen

as:/// 26b4
 ///·es·nak 26b5
 ka:/// 15a4
 kä:/// 25b5
 ke:/// 12b1
 ///·k·ku 19b1
 ////k·ṅāgamsa 16b5
 k·ll:/// 26b2
 ///·k·ṣ·ts 9b2 (≈ *kuntapipīlakah*)
 ////kesa 15b4
 || ktale 27b2¹⁰⁸⁶
 ṅya:/// 27b4
 ////·ṅ·k·kna 24a1
 || ta 24b3
 lta - - 27b4
 ta·e 28b4
 -tar 11a5
 te:/// 30b2
 ·na 21a1
 -no 15b1
 ////ntse 26a3
 pa:/// 16a1
 ////·p·t 11b4
 p·to 15a5
 ////·p·l 12b2
 pr·:/// 24b4
 ma·n·ṣp·ltsa 12b1
 ////my·y·t·k· 29b1
 ////kau Ab4
 -laune:/// Ba3
 ////l·s·nak 26b5
 lyakace 16a1, -nne 16a1
 ly·c·- 16a2
 ////lyṅesa 15b1
 ////wā(?)peta:/// 12a5
 śai:/// 26a4
 ////ṣ·mi 26b3
 --ṣ·rente 10a2
 -ṣalle 22a4
 ////ṣälle 11a2

¹⁰⁸⁶ [[Offenbar nach Zeilenanfang; weder im "Befund" noch in der "Textbearbeitung" findet sich diese Zeichenfolge.]]

sä//// 26b2
 se-e 29b5
 ssi 20a4¹⁰⁸⁷
 tsälpäs-//// 29a1

Zahlen

3 21b4
 4 10b1
 6 10b4
 10 11b3

¹⁰⁸⁷ [[Sic! Anders in "Befund".]]